

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

16 MAI 1961.

PROPOSITION DE LOI

complétant l'article 6 des lois sur les pensions militaires coordonnées par arrêté royal du 11 août 1923.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 6 des lois coordonnées du 11 août 1923, sur les pensions militaires stipule :

« Est compté à la pension militaire, le temps passé dans un service civil qui donne droit à pension, pourvu que la durée des services militaires effectifs soit de dix années au moins ».

C'est la loi générale sur les pensions civiles et ecclésiastiques, du 21 juillet 1844, qui définit le service donnant droit à pension.

L'article 6 de cette loi est libellé comme suit : « Sont susceptibles de conférer des droits à la pension :

A. — Les services civils ou judiciaires, rendus depuis l'âge de 21 ans, par suite de nominations faites en exécution des lois ou émanées du gouvernement et rétribuées par le trésor public. »

B. — Les services militaires effectifs, à partir de l'âge de 16 ans révolus ».

Un certain nombre des membres des forces armées sont issus des écoles de navigation de l'Etat et des navires-écoles, administrés à l'origine par l'Association maritime belge (fondée par Léopold II) sous le patronage de l'Etat, et ensuite par l'Etat lui-même.

Actuellement, l'Ecole Supérieure de Navigation Maritime de l'Etat, à Anvers, est une des écoles de formation d'officiers des forces armées (loi 14 juin 1951, Art. 9-b, *Moniteur* 22 juin 1951. — Arrêté Royal 16 septembre 1952, *Moniteur* 26 septembre 1952).

Le temps passé dans celle-ci entre en ligne de compte pour le calcul de la pension des militaires, qui y sont détachés pour y faire des études aux frais de l'Etat.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

16 MEI 1961.

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van artikel 6 van de wetten op de militaire pensioenen gecoördineerd bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 6 van de gecoördineerde wetten van 11 augustus 1923 op de militaire pensioenen luidt als volgt :

« De tijd doorgebracht in een burgerlijke dienst, die recht geeft op pensioen, komt in aanmerking voor het militaire pensioen, op voorwaarde dat de duur der werkelijke militaire diensten tien jaar bereike ».

De diensten die recht geven op pensioen zijn omschreven in de algemene wet van 21 juli 1844 op de « burgerlijke en kerkelijke pensioenen ».

Artikel 6 van die wet luidt als volgt : « Kunnen rechten op pensioen verlenen :

A. — De burgerlijke en rechterlijke diensten bewezen sedert de leeftijd van 21 jaar, ingevolge benoemingen gedaan ter uitvoering van de wetten of uitgaande van de Regering en bezoldigd door de openbare schatkist... ».

B. — De effectieve militaire diensten vanaf de leeftijd van volle zestien jaar ».

Een zeker aantal leden van de strijdkrachten komen uit de Rijksinrichtingen voor zeevaartonderwijs en van de schoolschepen, die aanvankelijk door de Belgische Zeevaartvereniging (gesticht door Leopold II) onder de bescherming van de Staat werden beheerd en vervolgens door de Staat zelf.

Op dit ogenblik is de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen een der scholen voor de opleiding van officieren van de strijdkrachten (wet 14 juni 1951, Art. 9-b, *Staatsblad* 22 juni 1951. — Koninklijk Besluit 16 september 1952, *Staatsblad* 26 september 1952).

De daarin doorgebrachte tijd komt in aanmerking voor de berekening van het pensioen der militairen, die er zijn gedetacheerd om er studien op kosten van de Staat te doen.

Ce temps ne compte pas pour les officiers qui sont devenus ou deviennent militaires après les études faites à leurs frais personnels pour le profit des forces armées... et sont nommés officiers dans celles-ci le jour même où ils y sont admis.

La comparaison avec les écoles militaires est concluante, quant au calcul des pensions.

En outre, il convient de remarquer que jusqu'en 1940 les élèves civils de l'Ecole Militaire ne contractaient un engagement que lors de leur passage en 2^e année, mais le 1^{er} alinéa de l'article 4 spécifie pourtant que le service comptait dès l'entrée à l'Ecole Militaire.

M. le Ministre de la Défense Nationale et M. le Ministre des Finances ne sont pas opposés à ce que le temps passé dans les établissements précités soit compté pour la pension militaire.

La Cour des Comptes ne pourrait entériner une pension pour les services précités, à cause de l'article 6 de la loi du 21 juillet 1844, les intéressés commençant leurs carrières à la marine avant 21 ans et n'étant pas nommés à une fonction; il est donc indispensable de compléter l'article 6 de la loi de 1923.

Le nombre peu élevé des intéressés n'entraînerait qu'une dépense minime, d'autant plus que le principe d'avoir obtenu un diplôme ou certificat utile aux forces armées le réduit encore.

Il convient cependant que nos marins aient l'impression qu'ils ne sont pas oubliés.

Deze tijd telt niet voor de officieren, die militair zijn of het worden na gedane studiën op hun persoonlijke kosten ten bate van de strijdkrachten... en die in deze laatste tot officier worden benoemd de dag zelf dat ze er worden in opgenomen.

Wat de berekening van de pensioenen betreft is de vergelijking met de militaire scholen afdoende.

Er dient nog te worden opgemerkt dat tot in 1940 de burgerlijke leerlingen van de Militaire School slechts een dienstverbintenis aangingen op het ogenblik van hun overgang naar het 2^e jaar; in artikel 4, eerste lid, is evenwel bepaald dat de dienst in aanmerking kwam vanaf hun toelating tot de Militaire School.

De heer Minister van Landsverdediging en de heer Minister van Financiën zijn er niet tegen gekant dat de tijd doorgebracht in voornoemde inrichtingen wordt meege-rekend voor het militair pensioen.

Het Rekenhof kan een pensioen voor voornoemde diensten niet bekrachtigen wegens artikel 6 van de wet van 21 juli 1844, aangezien de belanghebbenden hun loopbaan bij de marine beginnen vóór de leeftijd van 21 jaar en ze niet in een ambt zijn benoemd; een aanvulling van artikel 6 van de wet van 1923 is dus noodzakelijk.

Het klein aantal belanghebbenden zou slechts een geringe uitgave vergen, des te meer daar het principe, een voor de strijdkrachten nuttig diploma of getuigschrift bekomen te hebben, dit aantal nog vermindert.

Onze zeelieden mogen evenwel niet de indruk hebben dat ze vergeten worden.

E. DEMUYTER.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 6 des lois coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923 sur les pensions militaires est complété par la disposition suivante :

« Le temps passé dans les écoles de navigation maritime de l'Etat et les navires-écoles, avant l'obtention de la qualité de militaire est compté pour la pension pour autant que les intéressés soient détenteurs des brevets, diplômes et certificats repris à l'arrêté royal du 30 mai 1958 portant classement des enseignements donnés dans les établissements d'enseignement maritime et de certains certificats, diplômes et brevets pour la navigation maritime, (Art. 1^{er}, § 2; art. 2, § 2; art. 3, § 2 et art. 4). »

4 mai 1961.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 6 van de bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923 gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen wordt aangevuld met volgende bepaling :

« De tijd doorgebracht in de Rijksinrichtingen voor zeevaartonderwijs en op de schoolschepen, vóór de verkrijging van de hoedanigheid van militair, komt in aanmerking voor het pensioen, voor zover de belanghebbenden houder zijn van de brevetten, diploma's en getuigschriften vermeld in het koninklijk besluit van 30 mei 1958 houdende rangschikking van de in de inrichtingen voor zeevaartonderwijs gegeven soorten van onderwijs en van zekere getuigschriften, diploma's en brevetten voor de zeevaart. (Eerste art., § 2; art. 2, § 2; art. 3, § 2 en art. 4). »

4 mei 1961.

E. DEMUYTER,
L. D'HAESELEER.